

1. Pairing

The first time you use the earbuds, they will enter Bluetooth pairing mode when you open the charging case. In this state, the indicator flashes orange and green alternately. If you need to re-pair the earbuds later, do the following:

- Put both earbuds back into the charging case.
- Press and hold the button on the charging case for 3 seconds until the indicator light on the charging case alternates between orange and green. At this point, the earbuds will enter pairing mode.

*The charging case button is located inside the charging case below the earbud storage section.

- Open the Bluetooth settings page on your device and select "OpenFit 2 by Shokz". When your device reports that pairing is successful, the pairing process is completed.

automáticamente al modo de emparejamiento Bluetooth, indicado por la luz intermitente naranja y verde en el estuche de carga.

- Coloca ambos auriculares en el estuche de carga.
- Mantén pulsado el botón del estuche de carga durante 3 segundos hasta que la luz indicadora del estuche de carga alterne entre naranja y verde. En este punto, los auriculares entrarán en modo de emparejamiento.
- El botón del estuche de carga se encuentra dentro del mismo, debajo de la sección de almacenamiento de los auriculares.
- Ve a los ajustes de Bluetooth en tu dispositivo y selecciona "OpenFit 2 by Shokz". Una vez que tu dispositivo confirme el emparejamiento, estará todo listo.

Use

- Saca los auriculares del estuche.
- Colócalos junto a los oídos.
- Gira suavemente los auriculares hacia atrás para permitir que el gancho se enrolle alrededor de los oídos.
- Ya está todo listo.

Descargar la Shokz App

La aplicación Shokz te permite cambiar modos de sonido, conectar a dos dispositivos al mismo tiempo, personalizar los controles táctiles, actualizar el firmware, encontrar auriculares perdidos y más. Toma el control de tu música y personaliza tu experiencia de escucha! Descargala ahora.

*Apple y el logotipo de Apple son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y otros países. Google Play es una marca comercial de Google LLC.

Para obtener más detalles, visite la siguiente página www.shokz.com.cn/OpenFit.pdf

NEDERLANDS

Koppelen

Bij het eerste gebruik van de oordopjes schakelen ze automatisch over naar de Bluetooth-Koppelmodus wanneer u de oplaadcase opent. In deze modus knipperen het indicatielampje afwisselend oranje en groen. Is u de oordopjes later opnieuw wil koppelen, volgt u deze stappen:

- Plaats beide oordopjes terug in de oplaadcase.
- Houd de knop op de oplaadcase gedurende 3 seconden ingedrukt totdat het indicatielampje afwisselend oranje en groen knippert. De oordopjes schakelen dan over naar de koppelmodus.
- De knop op de oplaadcase bevindt zich onder het gedeelte waar de oordopjes worden geplaatst.

* Open de Bluetooth-instellingen op uw apparaat en selecteer "OpenFit 2 by Shokz". Zodra uw apparaat aangeeft dat de koppeling geslaagd is, is het koppelingsproces voltooid.

Zo draag je de oordopjes

- Haal de oordopjes uit de oplaadcase.
- Houd ze boven uw oren.
- Draai de oordopjes voorzichtig naar achteren, zodat de oorhaak om uw oor valt.
- Klaar voor gebruik.

De Shokz-app downloaden

Met de Shokz-app kunt u van geluidsmateriaal wissen, meerdere apparaten tegelijk verbinden, touch-besturing compassen, firmware upgraden, verloren oordopjes terugvinden en meer! Neem de controle over uw muziek en personaliseer uw luisterervaring! Download de app nu.

*Apple en het Apple-logo zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen. Google Play is een handelsmerk van Google LLC. Voor meer details, bezoek: www.shokz.com.cn/OpenFit.pdf

POLSKI

Parowanie

po pierwszy otwarci etui ładującego słuchawki automatycznie przechodzą w tryb parowania Bluetooth, na co wskazują migające pomarańczowy i zielony wskaźnik na etui z funkcją ładowania.

- Parowanie parowania.
- Wskaźnik obu słuchawki w etui ładującym.
- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk na etui ładującym, aż lampka kontrolna na nim zmieni kolor naprzemiennie pomiędzy pomarańczowym a zielonym. W tym momencie słuchawki przejdą w tryb parowania.

* Przycisk etui ładującego znajduje się wewnątrz etui, pod miejscem do przechowywania słuchawek.

* Podczas gdy słuchawki nie están en el estuche de carga, el indicador muestra el nivel de batería del estuche de carga. * El indicador es naranjo cuando el nivel de la batería es bajo y verde cuando el nivel de la batería es alto.

Jak korzystać ze słuchawek

- Wyjmij słuchawki z etui.
- Umieść je nad uszami.
- Dłonieć obróć słuchawki do tyłu, pozwalając, aby haczyk owinięty się wokół uszu.
- Gotowe!

Pobieranie aplikacji Shokz

Aplikacja Shokz umożliwia przełączanie trybów dźwięku, korzystanie z połączenia z dwoma urządzeniami, dostosowywanie sterowania dotykowego, aktualizację oprogramowania sprzętowego, odnagdywanie zgubionych słuchawek i wiele więcej! Przejmij kontrolę nad swoją muzyką i personalizuj swoje doświadczenie słuchowe. Pobierz teraz.

*Apple i logo Apple są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zarejestrowanymi w USA i innych krajach. Google Play jest znakiem towarowym firmy Google LLC.

Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź następującą stronę internetową: www.shokz.com.cn/OpenFit.pdf

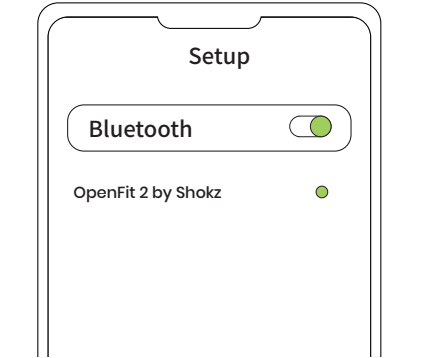
PORTUGUÊS

Emparelhamento

Quando abrir a caixa de carregamento pela primeira vez, os auriculares ativam automaticamente o modo de emparelhamento Bluetooth. A caixa de carregamento mostra uma luz laranja e verde a piscar.

Emparelhe os auriculares seguindo as seguintes etapas:

1. Coloque os auriculares na caixa de carregamento durante 3 segundos até que a luz indicadora na caixa de carregamento alterne entre laranja e verde. Neste momento, os auriculares entram no modo de emparelhamento.



* O botão da caixa de carregamento está localizada no interior da caixa de carregamento, abaixo da secção de armazenamento dos auriculares.

3.Gra naar de Bluetooth-instellingen op jou apparaat en selecteer "OpenFit 2 by Shokz". Zodra je apparaat bevestigt dat de koppeling gelukt is, kun je verder.

Como usar

- Retire os auriculares da caixa.
- Posicione-os acima dos orelhas.
- Rode suavemente os auriculares para trás, permitindo que o gancho se enrolle a volta das orelhas.

4.Está tudo pronto para utilizar.

Transferir a aplicação Shokz

O aplicativo Shokz permite que você alterne modos de som, use o controle de dois dispositivos, personalize os controles de toque, atualize o firmware, encontre fones de ouvido perdidos e muito mais! Tome o controle da sua música e personalize sua experiência de áudio. Baixe agora.

*Apple e o logotipo Apple são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e noutros países. Google Play é uma marca registrada da Google LLC.

Para mais detalhes, visite o seguinte website: www.shokz.com.cn/OpenFit.pdf

РУССКИЙ

Сопряжение

При первом открытии зарядного футляра наушники автоматически переходят в режим сопряжения по Bluetooth, о чем свидетельствуют мигающий оранжевым и зеленым индикатор на зарядном футляре.

- Поместите оба наушника в зарядный футляр.
- Нажмите и удерживайте кнопку на зарядном футляре в течение 3 секунд, пока индикатор на футляре не замигает попеременно оранжевым и зеленым. Это означает, что наушники перешли в режим сопряжения.

*Кнопка на зарядном футляре расположена внутри футляра под отсеком для хранения наушников.

3. Зажмите а настройки Bluetooth на своем устройстве и выберите "OpenFit 2 by Shokz". Когда устройство подтвердит успешное сопряжение, все будет готово.

Как носить

- Retire os auriculares da caixa musical.
- Posicione-os acima das orelhas.
- Rode suavemente os auriculares para trás, permitindo que o gancho se enrolle a volta das orelhas.

4.Está tudo pronto para começar a utilizar.

Заргузка приложения Shokz App

Приложение Shokz позволяет переключать звуковые режимы, использовать подключение к двум устройствам, настраивать сенсорное управление, обновлять прошивку, находить потерянные наушники и многое другое! Возьмите под контроль свою музыку и персонализируйте свой опыт прослушивания. Скачайте сейчас.

*Apple и логотип Apple являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. Google Play является товарным знаком Google LLC.

Онакошение с подробностями можно на следующем сайте: www.shokz.com.cn/OpenFit.pdf

SVERIGE

Parkoppling

Första gången du använder hörlurarna går de in i Bluetooth-parkopplingsläge när du öppnar laddningsfodralet. I detta läge blinkar indikatorn orange och grönt växelvis. Om du behöver parkoppla hörlurarna senare gör du följande:

- Stätt tillbaka båda hörlurarna i laddningsfodralet.
- Tryck och håll ned knappen på laddningsfodralet i 3 sekunder tills indikatorlampan på laddningsfodralet växlar mellan orange och grönt. Vid det här laget går hörlurarna in i parkopplingsläge.

*Laddningsfodralets knapp är placerad inuti laddningsfodralet under hörlurarnas förvaringssektion.

3. Öppna inställningssidan för Bluetooth på din enhet och välj "OpenFit 2 by Shokz". När din enhet rapporterar att sammankopplingen är framgångsrik är parkopplingsprocessen fullgjord.

Bära hörlurarna

- Ta ut hörlurarna ur fodralet.
- Placera dem ovanför öronen.
- Vrid förtäglit hörlurarna bakåt så att boken kan rullas runt öronen.

Ladda ned Shokz-appen

Med Shokz-appen kan du byta ljudläge, använda anslutning till två enheter, anpassa touchkontroller, uppdatera fast programvara, hitta försvunna hörlurar och mer! Ta kontroll över din musik och anpassa din lyssningsupplevelse. Ladda ner det nu.

*Apple och Apples logotyp är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och andra länder.

Google Play är ett varumärke som tillhör Google LLC.

Du kan hitta mer information här: www.shokz.com.cn/OpenFit.pdf

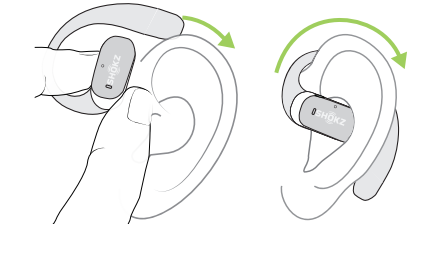
Slik brukes de

1. Ta opprøpene ut av etuiet.
2. Plasser dem over ørene.
3. Roter opprøpene forsiktig bakover, slik at kroken kan krelle seg rundt ørene dine.

Laster ned Shokz-appen

Shokz-appen lar deg bytte lydmodus, bruke to-enhetstilkoppling, tilpasse berøringskontroller, oppgradere fastvare, finne mistede øretelefoner og mer! Ta kontroll over din musikk og personliggjør lytteopplevelsen din. Last ned nå.

2. How to Wear



- Take the earbuds out of the case.
- Position them above your ears.
- Gently rotate the earbuds backward, allowing the hook to curl around your ears.
4. You're ready to go.

SUOMI

Pariliitos

Kun käytät kuulokkeita ensimmäisen kerran, ne siirtyvät Bluetooth-pariliitostilaan, kun avaat latauskotelon. Tässä tilassa merkiväto vilkkuu vuorotellen oranssina ja vihreänä. Jos sinun täytyy muodostaa pariliitos myöhemmin uudelleen, toimi seuraavasti:

- Aseta molemmat kuulokkeet takaisin latauskoteloon.
- Pida latauskotelon painikkeita painettuna 3 sekunnin ajan, kunnes latauskotelon merkiväto alkaa vilkkua vuorotellen oranssina ja vihreänä. Tässä vaiheessa napit kuulokkeet siirtyvät pariliitostilaan.

*Latauskotelon painike sijaitsee kotelon sisällä napit kuulokkeiden säilytysosan alapuolella.

3. Käynnä kuulokkeita varovasti latauskäsin niin, että koukku kiertyy korviesi ympärille.

Asettaminen korviin

1. Ota napit kuulokkeet kotelosta.
2. Aseta ne korviesi yläpuolelle.

*Shokz-earbuds are designed to be worn over the ears. The earhook is designed to fit around the ear.

3. Gently rotate the earbuds backward, allowing the hook to curl around your ears.

4. You're ready to go.

DANSK

Parring

Første gang du bruger øretelefonerne, går de i Bluetooth-parringstilstand, når du åbner opladningsstillet. I denne tilstand blinker indikatorerne skiftevis orange og grønt. Hvis du har brug for at parre øretelefonerne igen senere, skal du gøre følgende:

1. Sæt begge øretelefoner tilbage i opladningsstillet.
2. Tryk og hold knappen på opladningsstillet ned i 3 sekunder. Indtil indikatorlyset på opladningsstillet skifter mellem orange og grønt. På dette tidspunkt går øretelefonerne i parringstilstand.

*Opladningsstillet knap er placeret inde i opladningsstillet under øretelefonopbevaringssektionen.

3. Åbn Bluetooth-indstillingsiden på din enhed, og vælg "OpenFit 2 by Shokz". Når din enhed rapporterer at paringsprocessen er vellykket, er parringprocessen fuldført.

Brugsanvisning

1. Tag øretelefonerne ud af etuiet.

2. Placer dem over dine ører.

3. Drej forsigtigt øretelefonerne bagud, så krogen kan krelle rundt om dine ører.

Download af Shokz-appen

Shokz-appen giver dig mulighed for at skifte lydtilstand, bruge dobbelt-enhedsforbindelse, tilpasse berøringskontroller, opgradere firmware, finde mistede øretelefoner og meget mere! Tag kontrol over din musik og tilpas din lytteoplevelse. Download det nu.

*Apple og Apple-logo er varemærker tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.

Google Play er et varemærke tilhørende Google LLC.

Du kan finde mere information her: www.shokz.com.cn/OpenFit.pdf

日本語

ペアリング

初回のペアリング
充電ケースを初めて開けると、イヤホンは自動的にBluetoothペアリングモードになり、充電ケースのライトがオレンジと緑に交互に点滅します。

2回目以降

1.両方のイヤホン充電ケースに入れます。

2.イヤホンとペアリングモードにします。充電ケースのボタンを、充電ケースのオレンジと緑のライトが交互に点滅するまで押続ければ続けます。

3.充電ケースのボタンを、イヤホンとペアリングモードのライトが交互に点滅するまで押続ければ続けます。

4.イヤホンとペアリングモードは、イヤホンとペアリングモードのライトが交互に点滅するまで押続ければ続けます。

5.イヤホンとペアリングモードは、イヤホンとペアリングモードのライトが交互に点滅するまで押続ければ続けます。

詳しくは、以下のサイトをご覧ください: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

한국어

페어링하기

처음 연결 시
충전 케이스를 열고 케이스의 LED 표시등이 주황색으로 녹색으로 번갈아 깜박일 때 자동으로 페어링 모드로

3. Downloading the Shokz App

The Shokz App allows you to switch EQ modes, use multipoint pairing, customize controls, upgrade firmware, find lost earbuds, and more! Take control of your music and personalize your listening experience. Download it now.



*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

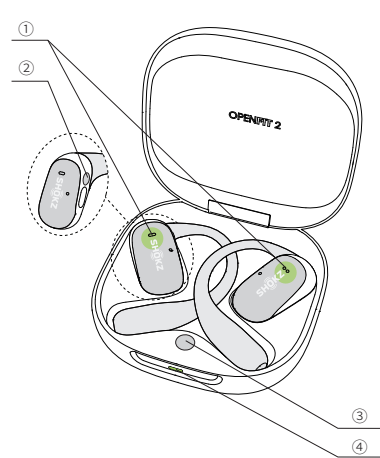
*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfit2>

4. Touch Control Instructions



FRANÇAIS

Instructions pour les commandes tactiles

Boutons physiques
Commandes de lecture audio
Simple clic : Lire/Mettre en pause
Double clic : Marquee suivant
Triple clic : Marquee précédent
Commandes d'appel
Appel entrant
Simple clic : Terminer l'appel
Double clic : Rejeter un appel
Durant l'appel
Simple clic : Terminer l'appel
*Appui long 2 : Appuyez longuement sur l'écouteur gauche pour « Volume + », et sur l'écouteur droit pour « Volume + ».
Zone de commande tactile
Appui long 2 : Assistant vocal (désactivé par défaut, nécessite l'activation de l'application) sur la zone de commande tactile désignée de l'écouteur.
*La partie prominente de la zone de contact est efficace.

Description du voyant

1. Le voyant reste orange pendant la charge et devient vert lorsque est terminé.
2. Lorsque les écouteurs sont dans le boîtier de charge, le voyant affiche leur niveau de batterie.
3. Lorsque les écouteurs ne sont pas dans le boîtier de charge, le voyant affiche le niveau de batterie du boîtier.
* Le voyant devient orange lorsque le niveau de la batterie est faible et vert lorsqu'il est élevé.

DEUTSCH

Anleitung für die Touch-Bedienelemente

Physische Tasten
Bedienelemente der Audiowiedergabe
Einzelklick: Wiedergabe / Pause
Doppeltipp: Nächster Titel
Dreifachklick: Vorheriger Titel
Anrufsteuerung
Eingehender Anruf
Einzelklick: Anruf annehmen
Doppeltipp: Anruf ablehnen
Während des Gesprächs
Einzelklick: Gespräch beenden
*Langes Drücken: Lautstärkeregelung: Leiser – den linken Kopfhörer lange drücken. Lauter – den rechten Kopfhörer lange drücken
Touch-Bereich:
Langes Drücken im vorgesehnen Touch-Bereich des Kopfhörers: Sprachassistent (standardmäßig deaktiviert, muss über die App aktiviert werden)
*Der hervorgehobene Teil des Touch-Bereichs ist wirksam.

Beschreibung der Anzeigeleuchte

1. Die Anzeige leuchtet während des Ladevorgangs durchgehend orange und leuchtet grün, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
2. Wenn sich die Kopfhörer im Ladeetui befinden, zeigt die Anzeige ihren Ladezustand an.
3. Wenn sich die Kopfhörer nicht im Ladeetui befinden, zeigt die Anzeige den Akkustand des Ladeetuis an.

ITALIANO

Istruzioni per il controllo a sfioramento

Pulsanti fisici
Controlli musicali
Clic singolo: Riproduci/Pausa
Doppio clic: Traccia successiva
Triplo clic: Traccia precedente
Controlli chiamate
Chiamata in arrivo
Tocco singolo: Rispondi
Doppio clic: Rifiuta la chiamata
Durante la chiamata
Clic singolo: Termina chiamata
*Premio prolungato: Premi o lungo l'auricolare sinistro per "Volume -", premi a lungo l'auricolare destro per "Volume +"
Area di Contatto
Appui lungo 2: Assistente vocale (disattivato per impostazione predefinita, richiede l'attivazione dell'app) nell'area di controllo touch designata dall'auricolare.
*La parte prominente dell'area di contatto è efficace.

Descrizione dell'indicatore

1.L'indicatore è di colore arancione fisso durante la ricarica e verde fisso quando la ricarica è completa.
2.L'indicatore mostra il livello della batteria degli auricolari quando sono nella custodia di ricarica.
3.Quando gli auricolari non si trovano nella custodia di ricarica, l'indicatore mostra il livello della batteria della custodia di ricarica.
* L'indicatore è arancione quando il livello della batteria è basso e verde quando il livello della batteria è alto.

ESPAÑOL

Instrucciones del control táctil

Botones físicos
Controles de música
Un solo clic: Reproducir/Pausar
Doble clic: Pista siguiente
Triple clic: Pista anterior
Controles de llamadas
Llamada entrante
Un solo clic: Responder llamada
Doble clic: Rechazar llamada
Durante una llamada

①	②
Touch Area	Physical Button on Earbuds
Zone tactile	Bouton physique sur les écouteurs
Touch-Bereich	Physische Taste an Kopfhörern
Area di Contatto	Pulsante fisico sugli auricolari
Área de Contacto	Botón físico en los auriculares
Aanraakgebied	Fysieke knop op de oordopjes
Obszar Dotykowy	Przycisk fizyczny na słuchawkach
Área de Toque	Botão físico nos auriculares
Зона касания	Физическая кнопка на наушниках
Beröringsområde	Fysisk knapp på hörlurar
Beröringsområde	Fysisk knapp på øretelefoner
Kosketusalue	Nappikuulokkeiden fyysinen painike
Beröringsområde	Fysisk knap på headsettelefoner
タッチエリア	イヤホンのフィジカルボタン
터치 영역	물리버튼
ພູ້ນຖານ	ປຸ່ມຕາມອາກຸມພູ້ນຖານ
耳机触控区	耳机物理按键

③	④
Charging Case Button	Indicator
Bouton de du boîtier de charge	Voyant
Taste am Ladeetui	Indikator
Pulsante della custodia di ricarica	Indicatore
Botón físico del estuche de carga	Indicador
Knop op de opladcase	Indicateilampje
Przycisk etui ładującego	Wskaźnik
Botão físico da caixa de carregamento	Indicador
Кнопка на зарядном футляре	Индикатор
Knapp på laddningsfodral	Indikator
Ladeetui-knapp	Indikator
Latauskotelo painike	Merkkivalo
Knop til opladningsetui	Indikator
充電ケースボタン	インジケーター
충전 케이스 버튼	LED 표시등
ພູ້ນລາດອາກຸມ	ໂພ້ນລາດອາກຸມ
充电盒按键	充电盒指示灯

Un solo clic: Finalizar llamada
*Pulsación larga: Mantén pulsado el auricular izquierdo para bajar el volumen, mantén pulsado el auricular derecho para subirlo
Área de Contacto
Pulsación larga: Asistente de voz (desactivado de forma predeterminada, necesita activación desde la aplicación) en el área de control táctil designada del auricular.
*La parte prominente del área de contacto es efectiva.

Descripción del indicador

1.El indicador está en naranja fijo mientras se carga y en verde fijo cuando se completa la carga.
2.Cuando los auriculares están en el estuche de carga, el indicador muestra el nivel de batería de los auriculares.
3.Cuando los auriculares no están en el estuche de carga, el indicador muestra el nivel de batería del estuche de carga.
* El indicador es naranja cuando el nivel de la batería es bajo y verde cuando el nivel de la batería es alto.

NEDERLANDS

Fysieke knoppen
Musiekbediening
Dubbele klik: Volgend nummer
Enkele klik: Klikken: Vorig nummer
Oproepbediening
Inkomende oproep
Enkele klik: Oproep beantwoorden
Dubbele klik: Oproep weigeren
Tijdens gesprek
Enkele klik: Gesprek beëindigen
*Lang indrukken: Druk lang op het linkeroredoopje om het volume te verlagen, druk lang op het rechteroredoopje om het volume te verhogen
Aanraakgebied
Lang indrukken: Houd het aangewezen aanraakgebied van de oordopjes lang ingedrukt om de spraakassistent te activeren (standaard uitgeschakeld, app-activatie vereist).
*Het centrale deel van het aanraakgebied is het meest effectief.

Beschrijving indicatielampjes

1.Het indicatielampje brandt continu oranje tijdens het opladen en verandert naar groen wanneer het opladen voltooid is.
2.Als de oordopjes in de opladcase zitten, toont het indicatielampje het batterijniveau van de oordopjes.
3.Als de oordopjes niet in de opladcase zitten, toont het indicatielampje het batterijniveau van de opladcase.
4.Het indicatielampje brandt oranje bij een laag batterijniveau en groen bij een hoog batterijniveau.

POLSKI

Przyciski fizyczne
Sterowanie odtwarzaniem muzyki
Podwójne kliknięcie: odtwarzanie/wstrzymanie
Podwójne kliknięcie: następny utwor
Podwójne kliknięcie: poprzedni utwor
Sterowanie połączeniami
Połączenie przychodzące
Podwójne kliknięcie: odebranie połączenia
Podwójne kliknięcie: odrzucenie połączenia
Podczas połączenia
Podwójne kliknięcie: zakończenie połączenia
*Długie naciśnięcie: długie naciśnięcie lewej słuchawki zmniejsza głośność, a prawej ją zwiększa
Obszar Dotykowy
Długie naciśnięcie: asystent głosowy (domyślnie wyłączone, wymaga aktywacji aplikacji) w wyznaczonym obszarze sterowania dotykowego słuchawki.
*Wyróżniona część obszaru dotykowego jest skuteczna.

Opis wskaźnika

1.Wskaźnik świeci się na pomarańczowo podczas ładowania i na zielono po zakończeniu ładowania.
2.Gdy słuchawki dosownie znajdują się w etui ładującym, wskaźnik wyświetla poziom naładowania akumulatora słuchawek.
3.Gdy słuchawki nie znajdują się w etui ładującym, wskaźnik wyświetla poziom naładowania akumulatora etui ładującego.

*Wskaźnik ma kolor pomarańczowy, gdy poziom naładowania akumulatora jest niski, i zielony, gdy poziom naładowania akumulatora jest wysoki.

PORTUGUÊS

Instruções do controlo tátil
Botões físicos
Controlos de música
Um clique: Reproduzir/Pausa
Um clique: Reproduzir/Pausa
Duplo clique: Faixa seguinte
Triplo clique: Faixa anterior
Controlos de chamadas
Chamada recebida
Um clique: Atender chamada
Duplo clique: Rejeitar chamada
Durante a chamada
Um clique: Terminar chamada
*Manter premido: manter premido o auricular esquerdo para "Volume -", manter premido o auricular direito para "Volume +"
Área de Toque
Manter premido: Assistente de voz (predefinição desligada, necessita de ativação da aplicação) na área de controlo tátil designada do auricular.
* A parte proeminente da área de toque é eficaz.

Descrição do indicador

1.O indicador fica laranja sólido durante o carregamento e verde sólido quando o carregamento é concluído.Примечание: Шкала показывает переключать режимы зарядки.

2.Quando os auriculares estão na caixa de carregamento, o indicador mostra o одновременно к двум устройствам, настраивать сенсорное управление, обновлять

③	④
Charging Case Button	Indicator
Bouton de du boîtier de charge	Voyant
Taste am Ladeetui	Indikator
Pulsante della custodia di ricarica	Indicatore
Botón físico del estuche de carga	Indicador
Knop op de opladcase	Indicateilampje
Przycisk etui ładującego	Wskaźnik
Botão físico da caixa de carregamento	Indicador
Кнопка на зарядном футляре	Индикатор
Knapp på laddningsfodral	Indikator
Ladeetui-knapp	Indikator
Latauskotelo painike	Merkkivalo
Knop til opladningsetui	Indikator
充電ケースボタン	インジケーター
충전 케이스 버튼	LED 표시등
ພູ້ນລາດອາກຸມ	ໂພ້ນລາດອາກຸມ
充电盒按键	充电盒指示灯

nível da bateria dos auriculares.астроенное ПО и многое другое. Загрузите приложение, чтобы узнать больше.
3.Quando os auriculares não estão na caixa de carregamento, o indicador mostra o nível da bateria.
* Apple и логотип Apple являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

РУССКИЙ

Инструкции по сенсорному управлению
Физические кнопки
Управление музыкой
Один щелчок: воспроизведение/пауза
Двойной щелчок: следующая композиция
Тройной щелчок: предыдущая композиция
Управление вызовами
Входящий вызов
Один щелчок: ответить на вызов
Двойной щелчок: отклонить вызов
Во время разговора
Один щелчок: завершить вызов
Длительное нажатие: нажмите и удерживайте левый наушник для уменьшения громкости; нажмите и удерживайте правый наушник для увеличения громкости.
Зона касания
Длительное нажатие: голосовой помощник (по умолчанию выключен, требуется активация в приложении). Нажмите в обозначенной сенсорной области на наушнике.
*Выступающая часть сенсорной зоны эффективна.

Описание индикатора

1. Во время зарядки индикатор горит оранжевым, а по завершении зарядки загорается зеленым.
2. Когда наушники находятся в зарядном футляре, индикатор показывает уровень заряда батареи наушников.
3. Если наушники не находятся в зарядном футляре, индикатор показывает уровень заряда батареи футляра.
* Индикатор горит оранжем, когда уровень заряда батареи низкий, и зеленым, когда уровень заряда батареи высокий.

SVERIGE

Anvisningar för touchkontroll

Fysiska knappar
Musikkontroll
Tryck en gång: Spela/Pausa
Tryck två gånger: Nästa spår
Tryck två gånger: Föregående spår
Samtalskontroller
Inkommande samtal
Tryck en gång: Ta emot samtal
Tryck två gånger: Avvisa samtal
Under samtal
Tryck en gång: Avsluta samtal
*Lång tryck: Tryck länge på den vänstra hörluren för "Volym -", tryck länge på den högra hörluren för "Volym +"
Beröringsområde
Lång tryck: Röstassistent (är som standard avstängd, kräver appaktivering) på det avsedda pekkontrollområdet på hörluren.
*Den främträdande delen av beröringsområdet är effektiv.
Indikatorbeskrivning
Indikatorn lyser orange under laddning och fast grönt när laddningen är klar.
2.När hörlurarna är i laddningsfodralet visar indikatorn hörlurarnas batterinivå.
3.När hörlurarna inte sitter i laddningsfodralet visar indikatorn laddningsfodralets batterinivå.
*Indikatorn är orange när batterinivån är låg och grön när batterinivån är hög.

NORSK

Instruksjoner for berøringskontroll

Fysiske knapper
Musikkontroll
Enkeltklikk: Spill av/pause
Dobbelklikk: Neste spor
Trippelklikk: Førrige spor
Samtalskontroller
Inkommande anrop
Enkeltklikk: Svar på anrop
Dobbelklikk: Avvis anrop
Under samtale
Enkeltklikk: Avslutt samtale
*Trykk lenge: Trykk lenge på den venstre øreproppen for "Volym -", trykk lenge på den høyre øreproppen for "Volym +"
Berøringsområde
Langt trykk: Stemmeassistent (standard avstengt, trenger appaktivering) på det angitte berøringskontrollområdet på øreproppen.
*Den fremtrædende delen av berøringsområdet er effektiv.
Indikatorbeskrivelse
1.Indikatoren lyser oransje under lading og grønt når ladingen er fullført.
2.Når ørepluggene er i ladeetuiet, viser indikatoren batterinivået for ørepluggene.
3.Når ørepluggene ikke er i ladeetuiet, viser indikatoren ladeetuiets batterinivå.
*Indikatoren er oransje når batterinivået er lavt og grønt når batterinivået er høyt.

SUOMI

Kosketusohjeus
Fyysiset painikkeet
Musiikin säätimet
Yksi painallus: Toista/pausta
Kaksi painallusta: Seuraava kappale
Kolme painallusta: Edellinen kappale
Puhelunkäytöt

Music Controls		Play/pause music	Single Click
		Next Track	Double Click
		Previous Track	Triple Click
		Answer Call	Click on incoming call
Physical Buttons		Reject Call	Double click on incoming call
		End Call	Click while talking
		Volume +	Long press the right earphone
Volume Controls		Volume -	Long press the left earphone
Touch Area	Long Press: Voice Assistant (default off, needs App activation) on the designated touch control area of the earbud. *The prominent part of the touch area is effective		

Battery full / High battery level
 Charging / Low battery level

1.The indicator is solid orange while charging and solid green when charging is complete. 2.When the earbuds are in the charging case, the indicator displays the earbud battery level. 3.When the earbuds are not in the charging case, the indicator displays the charging case battery level. *The indicator is orange when the battery level is low and green when the battery level is high.	1.The indicator is solid orange while charging and solid green when charging is complete. 2.When the earbuds are in the charging case, the indicator displays the earbud battery level. 3.When the earbuds are not in the charging case, the indicator displays the charging case battery level. *The indicator is orange when the battery level is low and green when the battery level is high.
---	---

DANSK

Instruktioner til berøringskontrol

Fysiske knapper
Musikstyring
Enkelt klik: Afspil/pause
Dobbelklik: Neste spor
Tredobbelklik: Førrige spor
Opkaldsstyring
Fysiske knapper
Indgående opkald
Enkelt klik: Besvar opkald
Dobbelklik: Afvis opkald
Under opkald
Enkelt klik: Afslut opkald
*Tryk og hold: Tryk længe på den venstre øretelefon for "Lydstyrke -", tryk længe på den højre øretelefon for "Lydstyrke +"
Berøringsområde
Tryk og hold: Stemmeassistent (deaktiveret som standard, kræver app-aktivering) på øretelefonens udpegede berøringskontrolområde.
*Den fremtrædende del af berøringsområdet er effektiv.
Beskrivelse af indikatorlys
1.Indikatoren er konstant orange under opladning og konstant grøn, når opladningen er færdig.
2.Når øretelefonerne er i opladningsetuiet, viser indikatoren øretelefonens batterinivå.
3.Når øretelefonerne ikke er i opladningsetuiet, viser indikatoren opladningsetuiets batterinivå.
*Indikatoren er orange, når batteriniveauet er lavt, og grønt, når batteriniveauet er højt.

日本語

タッチコントロールの操作方法

フィジカルボタン
音楽コントロール
シングルクリック:再生/一時停止
ダブルクリック:次のトラック
トリプルクリック:前のトラック
通話コントロール
着信時
シングルクリック:着信に応答する
ダブルクリック:通話を拒否する
通話中
シングルクリック:通話を終了する
*長押し:左のイヤホンを押押しすると音量-になり、右のイヤホンを押押しすると音量+になります。
タッチコントロールエリア
長押し:音声アシスタントをイヤホンのタッチコントロールエリアから使用できます（デフォルトではオフとなっているので、使用する場合はアプリから有効化する必要があります）。
*タッチエリアの突出した部分は効果的です。
インジケータの説明
1.充電中はインジケータがオレンジに点灯し、充電が完了すると緑に点灯します。
2.イヤホンが充電ケースに入っている場合は、イヤホンのバッテリー残量がインジケータに表示されます。
3.イヤホンが充電ケースに入っていない場合は、充電ケースのバッテリー残量がインジケータに表示されます。
*バッテリー残量が少ない場合はインジケータがオレンジ、バッテリー残量が多い場合は緑に点灯します。

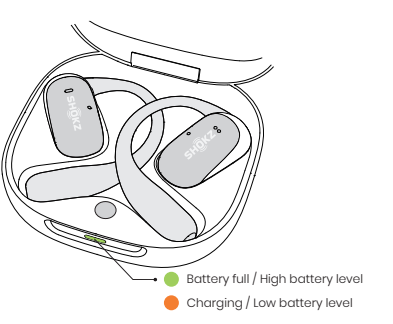
한국어

물리 버튼 및 터치 패드 사용하기

물리버튼
음악 컨트롤
한 번 누르기: 재생/일시 정지
두 번 누르기: 다음 트랙으로 건너뛰기
세 번 누르기: 이전 트랙으로 건너뛰기
통화 컨트롤
통화 받기
한 번 누르기: 전화 받기
두 번 누르기: 통화 거절
통화 중
한 번 누르기: 통화 종료
*길게 누르기: 왼쪽 이어폰을 길게 누르면 음량 감소, 오른쪽 이어폰을 길게 누르면 음량 증가
터치 패드
길게 누르기: 음성 어시스턴트 활성화 (기본적으로 비 활성화되어 있으며, 앱에서 활성화해야 함)
*터치 영역의 돌출된 부분은 효과적입니다.
LED 표시등 설명

1. 충전 중에 표시등이 항상 켜지고 충전이 완료되면 녹색으로 켜집니다.
2. 이어폰이 충전 케이스 안에 있으면 표시등이 이어폰의 배터리 전량을 표시합니다.
3. 이어폰이 충전 케이스 안에 없으면 표시등이 충전 케이스의 배터리 전량을 표시합니다.

5. Indicator Description



1. The indicator is solid orange while charging and solid green when charging is complete.
2. When the earbuds are in the charging case, the indicator displays the earbud battery level.
3. When the earbuds are not in the charging case, the indicator displays the charging case battery level.
*The indicator is orange when the battery level is low and green when the battery level is high.

*배터리 전량이 낮으면 주황색, 배터리 전량이 높으면 녹색으로 표시됩니다.

ภาษาไทย

คำแนะนำการควบคุมแบบสัมผัส

ปุ่มทางกายภาพ
การควบคุมเพลง
คลิกเดียว: เล่น/หยุดชั่วคราว
ดับเบิลคลิก: เพลงถัดไป
ดับเบิลคลิก: เพลงก่อนหน้า
การควบคุมการโทร
สายเข้า
คลิกเดียว: รับสาย
ดับเบิลคลิก: ปฏิเสธสาย
รับสาย
คลิกเดียว: ปิดสาย
*กดและกด: กดและกดปุ่มซ้ายบนของหูฟังเพื่อ "ระดับเสียง -" กดและกดปุ่มขวาบนของหูฟังเพื่อ "ระดับเสียง +"
พื้นที่สัมผัส
กดและกด: ผู้ช่วยเสียง (ปิดโดยค่าเริ่มต้น, ต้องเปิดใช้งานแอป) บนพื้นที่ควบคุมแบบสัมผัสที่กำหนดไว้บนหูฟัง
*ส่วนที่โผล่มาของพื้นที่สัมผัสมีประสิทธิภาพ

คำอธิบายไฟแสดงสถานะ:

1.ไฟแสดงสถานะจะเป็นสีส้มเมื่อกำลังชาร์จและเป็นสีเขียวเมื่อชาร์จเต็ม
2.เมื่อหูฟังอยู่ในกล่องชาร์จ, ไฟแสดงสถานะจะแสดงระดับแบตเตอรี่ของหูฟัง
3.เมื่อหูฟังไม่อยู่ในกล่องชาร์จ, ไฟแสดงสถานะจะแสดงระดับแบตเตอรี่ของกล่องชาร์จ
*ไฟแสดงสถานะจะเป็นสีส้มเมื่อระดับแบตเตอรี่ต่ำและเป็นสีเขียวเมื่อระดับแบตเตอรี่สูง

繁體中文

觸控說明

物理按鍵
音樂播放
單按：播放/暫停
雙按：下一首
三按：上一首
電話播放
接聽來電
雙按：拒接電話
通話中
單按：掛斷電話
*長按：左耳長按“音量-”，右耳長按“音量+”
觸控區域：
長按：語音助手（默認關閉，需在APP開啟）
*Shokz標識圖的突起為觸控區域的有效位置

指示燈說明

1.充電時顯示燈燈常亮，充電完成後指示燈變綠常亮。
2.耳機在充電盒內，指示燈顯示耳機電量；
3.耳機在充電盒外，指示燈顯示充電盒電量；
*燈燈表示低電量，綠燈表示高電量。

简体中文

触控说明

物理按键
音乐播放
单击：播放/暂停
双击：下一首
三击：上一首
电话播放
接听来电
双击：拒接电话
通话中
单击：挂断电话
*长按：左耳长按“音量-”，右耳长按“音量+”
触控区域：
长按：语音助手（默认关闭，需在APP开启）
*Shokz标识图的突起为触控区域的有效位置

指示灯说明

1.充电时指示灯灯常亮，充电完成后指示灯变绿常亮。
2.耳机在充电盒内，指示灯显示耳机电量；
3.耳机在充电盒外，指示灯显示充电盒电量；
*灯灯表示低电量，绿灯表示高电量。